STREND PRO®

SK **Nočná dotyková lampa**
CZ **Noční dotyková lampa**
HU **Éjszakai érintőlámpa**
RO **Lampă tactilă de noapte**
EN **Night touch lamp**



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual

CE

SK Slovenský

NOČNÁ DOTYKOVÁ LAMPA

POUŽITIE

Nočná dotyková lampa je vhodná na nočný stolík, do detskej izby na večerné zaspávanie pre deti, alebo na výlet. Lampa vyžaruje rôzne druhy farieb. Farebné zmeny sa dajú nastaviť dotykom. Na spodnej časti lampy sa nachádza háčik na zavesenie lampy. Lampa sa nabíja prostredníctvom USB káblu typu C.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

NOČNÁ LAMPA	
MAX. VÝKON SVETELNÉHO ZDROJA	2 W
SVETELNÝ ZDROJ	4 x SMD (biela farba) + 4 x SMD (RGB)
SVIETIVOSŤ	30 lm
TEPLOTA FARBY	2 800 K (biele svetlo)
DOBA SVIETENIA PRI PLNOM VÝKONE	16 h
ŽIVOTNOSŤ	1 000 h
KRYTIE	IPX2
MATERIÁL	ABS
ROZMERY	9,6 x 9,6 x 12 cm
HMOTNOSŤ	203 g
AKUMULÁTOR	
NAPÄTIE	3,7 V
KAPACITA	2 200 mAh
TYP	18650 Li-ion
DOBA NABÍJABNIA	približne 7 h

ČASTI VÝROBKU

1	ON/OFF Vypínač	
2	USB port typu C	
3	Háčik	

SK Slovenský

VYSVETLIVKY SYMBOLOV	
	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
 IPX2	Stupeň ochrany IPX2
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

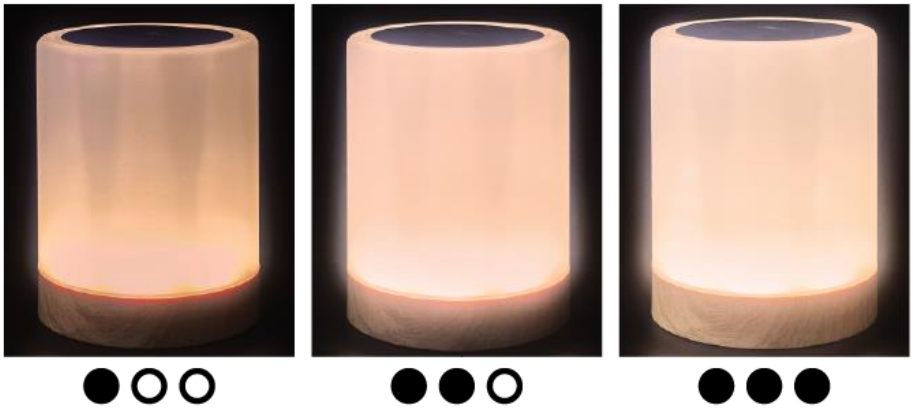
- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom.
- Pred použitím svietidla sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčasťami.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Pred prvým použitím odporúčame svietidlo úplne nabiť.
- Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým USB káblom typu C.
- Dávajte pozor na to, aby USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. USB kábel pred použitím úplne odmotajte.
- Akumulátor svietidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu odporúčame svietidlo nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svietidlo nepoužívate.
- Svietidlo nabíjajte iba v interiéri pri teplote 5 °C až 45 °C.
- V prípade, že svietidlo nesvieti alebo svieti slabo, okamžite svietidlo nabite.
- Ak dôjde počas trvania záručnej doby k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel nebude reklamácia uznaná.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Svietidlo nevhadzujte do ohňa ani nerozoberajte
- Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- Svetelný zdroj nie je možné vymeniť.
- Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom.

POUŽITIE

ZAPNUTIE / VYPNUTIE

- Stlačením a podržaním ON/OFF tlačidla po dobu 3 sekúnd sa svietidlo rozsvieti (prvotné zapnutie: režim teplého svetla / opätovné zapnutie: farba a režim v akom bolo svietidlo vypnuté).
- Opätovným stlačením ON/OFF vypínača zmeníte farbu svetla (najprv . režimy teplého svetla a následne

RGB)





- Opätovným stlačením ON/OFF vypínača (svietidlo svieti na svetlomodro) aktivujte režim pri ktorom svietidlo automaticky zmení RGB farbu.
- Opätovným stlačením ON/OFF vypínača zmeníte typ RGB farebného prechodu z rýchleho na pomalý a následne hladký.
- Opätovným stlačením a podržaním ON/OFF tlačidla po dobu 3 sekúnd svietidlo zhasne.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- Na čistenie povrchu svietidla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo

k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.
- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ Český

NOČNÍ DOTYKOVÁ LAMPA

POUŽITÍ

Noční dotyková lampa je vhodná na noční stolek, do dětského pokoje pro večerní usínání pro děti, nebo na výlet. Lampa vyzařuje různé druhy barev. Barevné změny lze nastavit dotykem. Na spodní části lampy se nachází háček pro zavěšení lampy. Lampa se nabíjí prostřednictvím USB kabelu typu C.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

NOČNÍ LAMPA	
MAX. VÝKON SVĚTELNÉHO ZDROJE	2 W
SVĚTELNÝ ZDROJ	4 x SMD (bílá barva) + 4 x SMD (RGB)
SVÍTIVOST	30 lm
TEPLOTA BARVY	2 800 K (bílé světlo)
DOBA SVÍCENÍ PŘI PLNÉM VÝKONU	16 h
ŽIVOTNOST	1 000 h
KRYTÍ	IPX2
MATERIÁL	ABS
ROZMĚRY	9,6 x 9,6 x 12 cm
HMOTNOST	203 g
AKUMULÁTOR	
NAPĚTÍ	3,7 V
KAPACITA	2 200 mAh
TYP	18650 Li-ion
DOBA NABÍJENÍ	přibližně 7 h

ČÁSTI VÝROBKU

1	ON/OFF Vypínač	
2	USB port typu C	
3	Háček	

CZ Český

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ	
	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
 IPX2	Stupeň ochrany IPX2
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrny druhotných surovin.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem.
- Před použitím svítidla se seznamte se všemi ovládacími prvky a součástmi.
- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo nebyly-li instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
- Tento výrobek není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokážou rozeznat nebezpečí, která vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky.
- Před prvním použitím doporučujeme svítilnu zcela nabít.
- Výrobek smí být nabíjen pouze s přiloženým USB kabelem typu C.
- Dávejte pozor na to, aby USB kabel nepoškodil na ostrých hranách nebo horkých předmětech. USB kabel před použitím zcela odmotejte.
- Akumulátor svítidla je nutno udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme svítilnu nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítilnu nepoužíváte.
- Svítilnu nabíjejte pouze v interiéru při teplotě 5 °C až 45 °C.
- V případě, že svítilna nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítilnu nabijte.
- Dojde-li během trvání záruční doby k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel nebude reklamace uznána.
- Výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Svítilnu nevhazujte do ohně ani nerozebírejte
- Chraňte výrobek před kapalinami a vlhkostí. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- Světelný zdroj nelze vyměnit.
- Chraňte výrobek před silným teplem a chladem.

POUŽITÍ

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

- Stisknutím a podržením ON/OFF tlačítka po dobu 3 sekund se svítilna rozsvítí (prvotní zapnutí: režim teplého světla / opětovné zapnutí: barva a režim v jakém bylo svítidlo vypnuto).
- Opětovným stisknutím ON/OFF vypínače změníte barvu světla (nejprve . režimy teplého světla a následně RGB)

CZ Český



●○○ ●●○ ●●●

nízký, střední, silný

3 režimy teplého svetla

●○○ nízky

●●○ stredný

●●● silný

3 režimy teplého světla



- Opětovným stisknutím ON/OFF vypínače (svítilna svítí na světle modře) aktivujte režim při kterém svítilna automaticky změní RGB barvu.
- Opětovným stisknutím ON/OFF vypínače změníte typ RGB barevného přechodu z rychlého na pomalý a následně hladký.
- Opětovným stisknutím a podržením ON/OFF tlačítka po dobu 3 sekund svítilna zhasne.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- K čištění povrchu svítidla nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.
- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí

opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obraťte přímo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU Magyar

ÉJSZAKAI ÉRINTŐLÁMPA

HASZNÁLAT

Az éjszakai érintőlámpa alkalmas éjjeliszekrényre, gyerekszobába a gyerekek esti elalvásához, vagy kirándulásra. A lámpa különböző színeket bocsát ki. A színváltozások érintéssel állíthatók. A lámpa alján egy kampó található a lámpa felakasztására. A lámpa töltése USB típusú C kábelen keresztül történik.

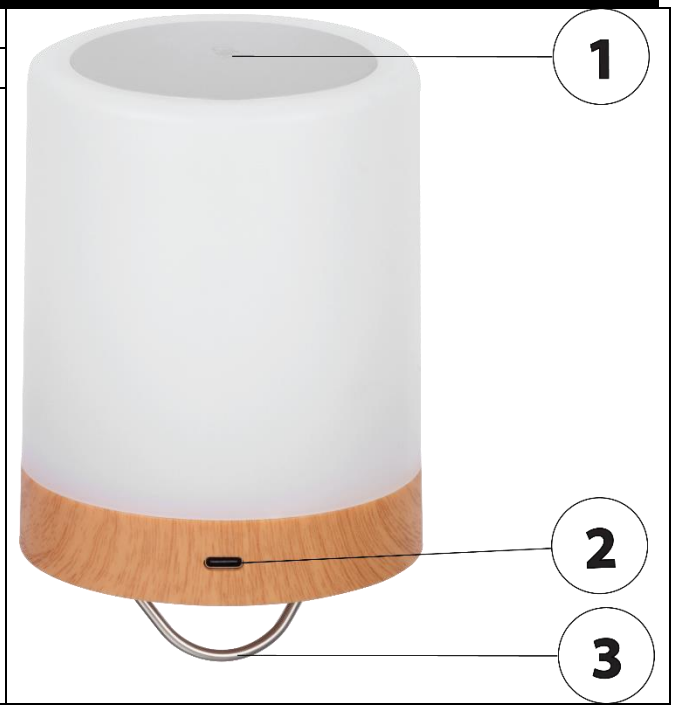
A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI ADATOK

ÉJSZAKAI ÉRINTŐLÁMPA	
MAX. FÉNYFORRÁS TELJESÍTMÉNYE	2 W
FÉNYFORRÁS	4 x SMD (fehér szin) + 4 x SMD (RGB)
FÉNYESSÉG	30 lm
FÉNYHŐMÉRSÉKLET	2 800 K (fehér fény)
VILÁGÍTÁSI IDŐ TELJES TELJESÍTMÉNYNÉL	16 ó
ÉLETTARTALOM	1 000 ó
FEDEZÉS	IPX2
ANYAG	ABS
MÉRETEK	9,6 x 9,6 x 12 cm
SÚLY	203 g
AKKUMULÁTOR	
FESZÜLTSÉG	3,7 V
KAPACITÁS	2 200 mAh
TÍPUS	18650 Li-ion
TÖLTÉSI IDŐ	kb. 7 ó

A TERMÉK RÉSZEI

1	ON/OFF Kapcsoló
2	USB port C tipusú
3	Horog



HU Magyar

SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	
	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett ökológiailag elfogadható útközben vegye fel a kapcsolatot az újrahasznosító központokkal. Kérjük, figyeljenek a környezet védelmére.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és az ezen irányelvek szerinti megfelelőségértékelési módszert is elvégezték.
 IPX2	Védettség IPX2
	A visszavételre és az újrahasznosítással történő további feldolgozásra a csomagolásért anyagi hozzájárulást fizettek.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat ne dobják a kommunális hulladék közé, hanem adják át a másodnyersanyag gyűjtőbe.

BIZTONSÁGI UTASITÁSOK

- Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és tartsa a termékhez csatolva, hogy a kezelő megismerhesse azt. Ha kölcsönadja vagy eladja a terméket valakinek, kérjük, mellékelje hozzá ezt a használati útmutatót is.
- A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy sérülésekért, amelyeket a készülék jelen kézikönyvben foglaltakkal ellentétes használata okozott.
- A lámpa használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel és alkatrészsel.
- A terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossága vagy tapasztalatának és tudásának hiánya megakadályozza őket a termék biztonságos használatában, ha nem felügyelet alatt állnak, vagy ha nem tájékoztatták őket a használatról. a készüléket a biztonságukért felelős személy végezze el. Tartsa szemmel a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ez a termék nem játékra való, nem tartozik gyerekek kezébe. A gyerekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelése során felmerülő veszélyeket.
- Javasoljuk, hogy az első használat előtt teljesen töltse fel a lámpát.
- A termék csak a mellékelt C típusú USB kábellel tölthető.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az USB-kábelt éles széleken vagy forró tárgyakon. Használat előtt teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A lámpa akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy a feszültség ne csökkenjen a küszöbérték alá. Emiatt azt javasoljuk, hogy legalább 3 havonta töltse fel a lámpát, még akkor is, ha nem használja a lámpát.
- A lámpát csak beltérben töltse 5 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten.
- Ha a lámpa nem világít vagy gyengén világít, azonnal töltse fel a lámpát.
- Ha az akkumulátor a garanciális időszak alatt a fenti szabályok be nem tartása miatt megsérül vagy megsemmisül, a reklamációt nem fogadjuk el.
- Ne használja a terméket, ha sérülést észlel.
- Ne dobja a lámpát tűzbe, és ne szerelje szét
- Óvja a terméket folyadékoktól és nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba
- A fényforrás nem cserélhető.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőtől és hidegtől.

HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS / KIKAPCSOLÁS

- Az ON/OFF gomb 3 másodpercig tartó nyomva tartásával a lámpa kigyullad (első bekapcsolás: meleg fény mód / újbóli bekapcsolás: szín és mód, amelyben a lámpa ki volt kapcsolva).
- Nyomja meg ismét az ON/OFF kapcsolót a fény színének megváltoztatásához (először meleg fény mód,

majd RGB)





- Nyomja meg ismét az ON/OFF kapcsolót (a lámpa világoskék fénnyel világít), hogy aktiválja azt az üzemmódot, amelyben a lámpa automatikusan megváltoztatja az RGB színt.
- Nyomja meg ismét az ON/OFF kapcsolót, hogy az RGB színátmenet típusát gyorsról lassúra, majd egyenletesre változtassa.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva ismét 3 másodpercig az ON/OFF gombot a lámpa kikapcsolásához.

KARBANTARTÁS ÉS TÁRTOLÁS

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba

HU Magyar

- Ne használjon súrolószert és szerves oldószert a lámpa felületének tisztításához, mert ez károsíthatja a felületet. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket száraz, szöszmentes ruhával. Erősebb szennyeződésekhez használjon enyhén megnedvesített ruhát.
- Ha garanciális javításra van szükség, lépjen kapcsolatba az eladóval, akitől a terméket vásárolta, és aki megszervezi a javítást egy hivatalos szervizközpontban. A garancia lejárta utáni javításokkal kapcsolatban forduljon közvetlenül egy hivatalos szervizközponthoz.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

RO Română

LAMPĂ TACTILĂ DE NOAPTE

UTILIZARE

Lampa tactilă de noapte este potrivită pentru noptieră, în camera copiilor se poate folosi înainte de somn sau în excursii. Lampa emite diferite tipuri de culori. Schimbarea culorilor poate fi reglată prin atingere. În partea de jos a lămpii există un cârlig pentru agățarea lămpii. Lampa se încarcă prin intermediul unui cablu USB Tip C.

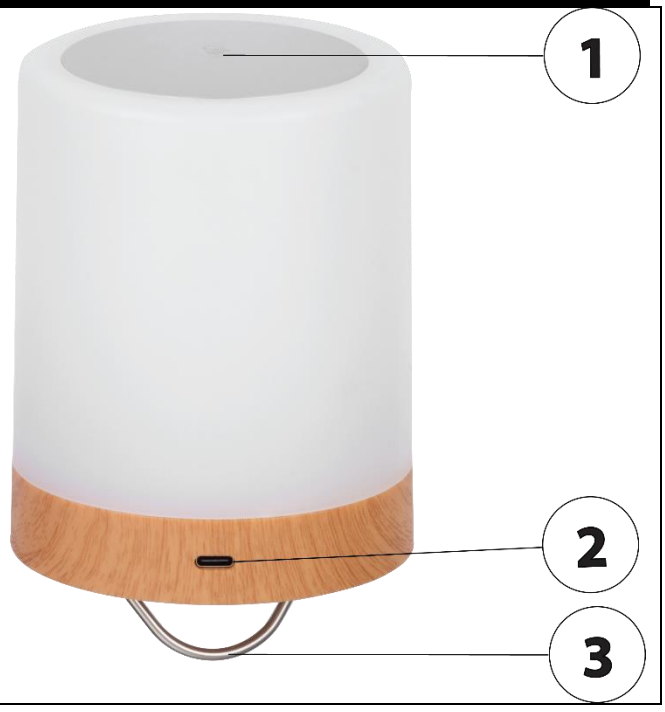
Utilizați dispozitivul numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare greșită. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice daune sau vătămări cauzate de această utilizare greșită. Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv nu este conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI

LAMPA DE NOAPTE	
PUTEREA MAX. A SURSEI DE LUMINĂ	2 W
SURSA DE LUMINĂ	4 x SMD (culoare albă) + 4 x SMD (RGB)
FLUX LUMINOS	30 lm
TEMPERATURĂ DE CULOARE	2 800 K (lumină albă)
TIMP DE ILUMINARE LA PUTERE MAXIMĂ	16 h
DURATA DE VIAȚĂ	1 000 h
GRAD DE PROTECȚIE	IPX2
MATERIAL	ABS
DIMENSIUNI	9,6 x 9,6 x 12 cm
GREUTATE	203 g
ACUMULATOR	
VOLTAJ	3,7 V
CAPACITATE	2 200 mAh
TIP	18650 Li-ion
TIMP DE ÎNCĂRCARE	aprox. 7 h

PĂRȚILE PRODUSULUI

1	ON/OFF Comutator
2	Port USB tip C
3	Cârlig



RO Română

NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR	
	Citiți instrucțiunile de utilizare.
	Nu aruncați la gunoiul menajer obișnuit. În schimb, contactați centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Produsul este conform cu directivele europene aplicabile și a fost efectuată metoda de evaluare a conformității pentru aceste directive.
 IPX2	Grad de protecție IPX2
	Pentru acest ambalaj a fost plătită o contribuție financiară pentru preluarea și prelucrarea ulterioară prin reciclare.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalaj cu deșeurile municipale, ci să le duceți la un punct de colectare pentru reciclare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizare, citiți întregul manual de utilizare și păstrați-l atașat de produs, astfel încât operatorul să se poată familiariza cu acesta. Dacă împrumutați sau vindeți produsul cuiva, vă rugăm să includeți acest manual de utilizare împreună cu acesta.
- Producătorul nu este responsabil pentru daune sau vătămări cauzate de utilizarea dispozitivului, care este contrară prezentului manual.
- Familiarizați-vă cu toate comenzile și componentele înainte de a utiliza lampa.
- Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsă de experiență și cunoștințe le împiedică să utilizeze produsul în siguranță, dacă nu sunt supravegheate sau dacă nu au fost instruite în utilizare a aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Urmăriți copiii pentru a vă asigura că nu se pot juca cu produsul.
- Acest produs nu este destinat jocului, nu trebuie lăsat în mâinile copiilor. Copiii nu recunosc pericolele care apar la manipularea produselor electrice.
- Vă recomandăm să încărcați complet lampa înainte de prima utilizare.
- Produsul poate fi încărcat numai cu ajutorul cablului USB Tip-C inclus.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul USB pe margini ascuțite sau pe obiecte fierbinți. Desfășurați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Bateria lămpii trebuie să fie menținută în stare încărcată pentru a împiedica scăderea tensiunii sub valoarea limită. Din acest motiv, vă recomandăm să încărcați lampa cel puțin o dată la 3 luni, chiar și atunci când nu o utilizați.
- Încărcați lampa numai în interior la o temperatură de 5 °C până la 45 °C.
- Dacă lampa nu se aprinde sau se aprinde slab, încărcați imediat lampa.
- Dacă bateria este deteriorată sau distrusă în perioada de garanție din cauza nerespectării regulilor de mai sus, reclamația nu va fi acceptată.
- Nu utilizați produsul dacă observați vreo deteriorare.
- Nu aruncați lampa în foc și nu o dezasamblați
- Protejați produsul de lichide și umiditate. Nu scufundați niciodată produsul în apă sau alte lichide
- Sursa de lumină nu poate fi înlocuită.
- Protejați produsul de căldura și frigul extrem.

OPERAREA

PORNIREA/OPRIREA

- Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 3 secunde și corpul de iluminat se va aprinde (pornire inițială: modul de lumină caldă / pornire din nou: culoarea și modul în care corpul de iluminat a fost oprit).
- Apăsați din nou butonul ON/OFF pentru a schimba culoarea luminii (mai întâi modul de lumină caldă apoi

RGB)



3 3 moduri de lumină caldă

●○○ scăzut

●●○ mediu

●●● puternic



- Prin apăsarea repetată a comutatorul ON/OFF (culoarea lămpii devine albastru deschis) activați modul în care lampa își schimbă automat culoarea RGB.
- Prin apăsarea repetată a comutatorul ON/OFF schimbați tipul de tranziție a culorii RGB de la rapidă la lentă și apoi lină.
- Apăsați din nou comutatorul ON/OFF timp de 3 secunde și lampa se va opri.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Nu scufundați niciodată produsul în apă sau în alte lichide
- Nu utilizați abrazivi sau solvenți organici pentru a curăța suprafața corpului de iluminat, deoarece aceștia

vor deteriora suprafața. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru murdărie mai intensă, utilizați o cârpă ușor umedă.
- În cazul în care sunt necesare reparații în garanție, vă rugăm să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul, care va aranja efectuarea reparațiilor de către un reparator autorizat. Pentru reparații după expirarea garanției, vă rugăm să contactați direct dealerul de service autorizat.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeuri în conformitate cu reglementările naționale.

EN English

NIGHT TOUCH LAMP

INTENDED USE

The night touch lamp is suitable for the bedside table, in the children's room for children to fall asleep in the evening or on a trip. The lamp emits different kinds of colours. The colour changes can be adjusted by touch. On the bottom of the lamp there is a hook for hanging the lamp. The lamp is charged using a USB Type-C cable.

Use the device only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by this misuse. Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS

NIGHT LAMP	
MAX. POWER OF THE LIGHT SOURCE	2 W
LIGHT SOURCE	4 x SMD (white colour) + 4 x SMD (RGB)
LUMINANCE	30 lm
COLOUR TEMPERATURE	2 800 K (white light)
ILLUMINATION TIME AT FULL POWER	16 h
LIFETIME	1 000 h
COVERAGE	IPX2
MATERIAL	ABS
DIMENSIONS	9,6 x 9,6 x 12 cm
WEIGHT	203 g
ACCUMULATOR	
VOLTAGE	3,7 V
CAPACITY	2 200 mAh
TYPE	18650 Li-ion
CHARGING TIME	approximately 7 h

PRODUCT PARTS

1	ON/OFF Switch
2	USB Type-C port
3	Hook



EN English

EXPLANATIONS OF SYMBOLS	
	Read the instructions for use.
	Do not dispose of in normal household waste. Instead, take an environmentally friendly route by contacting recycling centers. Please take care to protect the environment.
	The product complies with the applicable European directives, and a conformity assessment method has been carried out for these directives.
 IPX2	Degree of protection IPX2
	A financial contribution was paid for this packaging for take back and its further processing by recycling.
	The packaging materials are recyclable. Kindly do not dispose of the packaging materials in municipal waste, but take them to a recycling collection point.

SAFETY INSTRUCTIONS

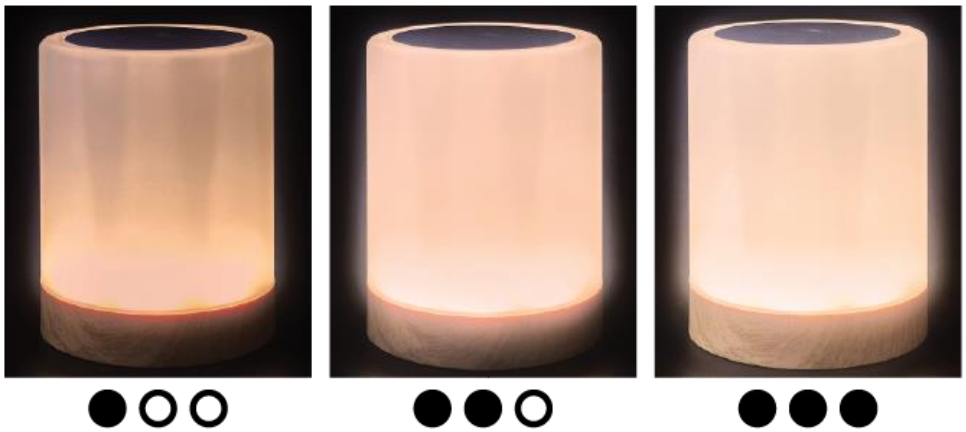
- Read the entire instruction manual before use and keep it with the product so that the operator can familiarize himself with it. If you are lending or selling the product to someone, include this instruction manual with it.
- The manufacturer will not be liable for any damage or injury resulting from use of the equipment contrary to these instructions.
- Familiarize yourself with all controls and components before using the night lamp.
- The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents them from using the product safely, unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Keep an eye on children to ensure that they are not allowed to play with the product.
- This product is not for play, it does not belong in the hands of children. Children cannot recognize the dangers that arise when handling electrical products.
- We recommend fully charging the night lamp before first use.
- The product may only be charged with the included USB Type-C cable.
- Take care not to damage the USB cable on sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use.
- The night lamp battery must be kept in a charged state to prevent the voltage from dropping below the threshold level. For this reason, we recommend that you charge the night lamp at least once every 3 months, even when you are not using the night lamp.
- Charge the night lamp only indoors at a temperature between 5 °C and 45 °C.
- If the night lamp does not light or lights dimly, charge the lamp immediately.
- If the battery is damaged or destroyed during the warranty period due to non-compliance with the above rules, the claim will not be accepted.
- Do not use the product if you find any damage.
- Do not throw the night lamp into a fire or disassemble.
- Protect the product from liquids and moisture. Never immerse the product in water or other liquids
- The light source cannot be replaced.
- Protect the product from strong heat and cold.

OPERATION

SWITCH ON/OFF

- Press and hold the ON/OFF button for 3 seconds, and the night lamp will light up (initial switch on: warm light mode / switch on again: colour and mode in which the luminaire was switched off).
- By pressing the ON/OFF switch again you can change the colour of the light (warm light mode first and then RGB)

EN English



3 warm light modes

●○○ low

●●○ medium

●●● strong



- By pressing the ON/OFF switch again (the lamp lights up light blue), you can activate the mode in which the lamp automatically changes the RGB color.
- By pressing the ON/OFF switch again you can change the type of RGB color transition from fast to slow and then smooth.
- By pressing and hold the ON/OFF button again for 3 seconds you can turn off the lamp.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Never immerse the product in water or other liquids
- Do not use abrasives or organic solvents to clean the surface of the luminaire as this will damage the surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth.

- If warranty repairs are required, please contact the dealer from whom you purchased the product who will arrange for repairs to be carried out by an authorised repairer. For repairs after the expiry of the warranty, please contact the authorised service dealer directly.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The symbol of a crossed-out waste bin on products or in accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be disposed of in regular household waste. For proper disposal, refurbishment and recycling, please take these products to the designated collection points where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you can return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. By disposing of this product correctly, you will help conserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health that could result from improper waste disposal. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANŢIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodejce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ştampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIŢIILE DE GARANŢIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes korúén kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect şi citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**